

**Zeitschrift:** Magazine aide et soins à domicile : revue spécialisée de l'Association suisse des services d'aide et de soins à domicile

**Herausgeber:** Spitex Verband Schweiz

**Band:** - (2015)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sudoku

### Impressum

#### Editeur

Association suisse des services  
d'aide et de soins à domicile  
Sulgenauweg 38, Case Postale 1074  
3000 Berne 23  
Tél. 031 381 22 81  
admin@spitex.ch, www.spitex.ch

#### Direction et rédaction

Magazine Aide et Soins à Domicile  
Sulgenauweg 38, Case Postale 1074  
3000 Berne 23  
Tél. 031 370 17 59  
edition@magazineasd.ch  
redaction@magazineasd.ch  
www.magazineasd.ch

ISSN 2296-6994

#### Parution

6 x par an

#### Tirage

1500 exemplaires en français  
4200 exemplaires en allemand  
300 exemplaires en italien (supplément)

#### Abonnements

Service abonnements Magazine ASD  
Industriestrasse 37, 3178 Bödingen  
Tél. 031 740 97 87, abo@spitexmagazin.ch

#### Rédaction

Stefan Senn, rédacteur en chef (stes)  
Nicole Dana-Classen (ndc)  
Militza Bodi (mb)  
Annemarie Fischer (fi)  
Sarah King (sk)  
Christa Lanzicher (cl)  
Stefano Motta (sm)

#### Ont collaboré à ce numéro

Monika Bachmann, Peter Früh, Sarah King,  
Thomas Uhland, Susanne Wenger

#### Corrections

Ilse-Helen Rimoldi

#### Annonces

Axel Springer Schweiz AG, Fachmedien  
Förlibuckstrasse 70, Case Postale  
8021 Zurich  
Tél. +41 43 444 51 09  
spitex@fachmedien.ch

#### Délai pour les annonces

14 mars 2015 (édition 2/2015)

#### Conception visuelle / Mise en page

Pomcanys Marketing AG, Zurich  
www.pomcanys.ch

#### Impression

Stutz Druck AG, Wädenswil  
www.stutz-druck.ch

L'utilisation et la reproduction des articles sont  
soumis à une autorisation de la rédaction. Les  
manuscrits ne sont pas retournés.

9				8	5			2
7				6		3		
	8			3	a	9		
1	2				7	6		9
		8	1		2	5		
5		9	6				3	1
		2		7	b	c	1	
d		5		2				6
3			9	1				5

Envoyez-nous la solution  
par e-mail:

Magazine ASD, Concours  
Sulgenauweg 38  
Case Postale 1074  
3000 Berne 23  
concours@magazineasd.ch

Délai pour les envois:


31 mars 2015

Peuvent participer tous les lecteurs du  
Magazine ASD, à l'exception des  
employés de l'ASSASD et leurs familles.  
Les gagnants qui auront été tirés au  
sort seront informés. Aucune correspon-  
dance ne sera échangée à ce sujet.  
La voie judiciaire est exclue.

Après tirage au sort, 3 gagnants recevront chacun un livre:  
«J'ai envie de comprendre... le mal de dos», gracieusement  
mis à disposition par les Editions Médecine & Hygiène

### La disponibilité constante, un stress pour la santé

Ces dernières années, dans l'activité économique du pays, les risques de type technique ont fait place aux risques psychosociaux, tels que le stress lié au travail, le burn-out, la surveillance, le mobbing et le harcèlement au lieu de travail. 1 300 000 travailleurs disent être souvent ou très souvent stressés à leur poste de travail (+30 % en dix ans!). Qui est plus particulièrement concerné? «Les banques, les compagnies d'assurances, les sociétés de télécommunications avec centres d'appels, les administrations en contact avec la clientèle, les commerces de détail, ainsi que les institutions de soins aux personnes âgées et aux malades.» Les cadences de travail élevées, la pression par rapport aux délais et les interruptions de travail sont ressenties comme des contraintes et peuvent engendrer des problèmes de santé. Difficiles à mesurer et parfois sujet tabou, ces risques psychosociaux font l'objet d'une nouvelle brochure du Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO) qui souhaite mettre l'accent sur la protection de l'intégrité personnelle et contre les sollicitations excessives.

 [www.seco.admin.ch](http://www.seco.admin.ch)

### Un stéthoscope digital

Pierre Starkov, étudiant en médecine à l'Université de Genève, a eu l'idée de créer un stéthoscope connecté au téléphone portable. En décembre dernier, son projet a remporté la 4<sup>e</sup> place au concours pour start-up organisé par la Fédération des Entreprises Romandes et a été retenu parmi les dix meilleures idées de la Journée internationale de l'innovation des Hôpitaux universitaires de Genève. Concrètement, il s'agit d'un stéthoscope normal auquel est ajouté un module permettant d'enregistrer le son et de l'envoyer à un smartphone via Bluetooth. Une application est en cours de développement afin de reproduire sur un graphique le son transmis par le stéthoscope et de livrer ainsi des pistes de diagnostic. La recherche de sponsors et les tests cliniques sont pour bientôt.

### Ecrivez-nous!

La rédaction se réjouit de vous lire. Envoyez vos contributions et suggestions à l'adresse suivante: [redaction@magazineasd.ch](mailto:redaction@magazineasd.ch)